



Church of Our Lady of Guadalupe at St. Bernard

Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe en San Bernardo

328 West 14th Street, New York, NY 10014
ww.guadalupestbernard.org

(212) 243 0265
guadalupestsanctuary@gmail.com



December 15, 2024: Third Sunday of Advent

Volume IV – Issue 50

15 de Diciembre, 2024: Tercer Domingo de Adviento

Gratitude

Alégrense siempre en el Señor

Flp 4, 4

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS SUNDAYS / DOMINGOS

Saturday Vigil
5:00pm English

08:45 am – Español 10:00 am – English
11:15 am – Español 12:30 pm – Español

Tuesdays, Thursdays, and Fridays:
12:10pm – English
De Lunes a Viernes:
6:00pm – Español

Confessions / Confesiones

Thursdays / Jueves 7:00-8:00pm
Sábados 4:00-4:45pm

Holy Hour / Hora Santa

Thursdays / Jueves 7:00-8:00pm

Office Hours / Horario de Oficina

Mondays 11am - 06pm
Tuesday to Friday 09am - 06pm
Saturdays 09am - 05pm
Sundays 09am - 03pm

Holydays: Closed Dias feriados: Cerrado

Fr. Jesús Ledezma Castro
Pastor

Mrs. Giselle León
Parish secretary

Weekly Collection Colecta Semanal

December 08, 2024
Offerings / Ofrendas: \$ 5,483
Shrines / Lamparas: \$ 1,428

December 10, 2023
Offerings / Ofrendas: \$ 5,871
Shrines / Lamparas: \$ 1,317

MASS INTENTIONS † INTENCIONES DE LA MISA

Sábado / Saturday December 14

5:00 pm

En acción de gracias a la Virgen de Guadalupe
por la Familia Tenesela

Domingo / Sunday December 15

08:45 am

10:00 am

11:15 am

Por la salud de Sandra Silva Roche

12:30 pm

En acción de gracias por los graduados del
Instituto Pastoral Padre Felix Varela

Maria Urbano Villalobos +
Sor Marcela Saa + (6 Aniversario)

Lunes / Monday December 16

6:00 pm

Deanie Soloither Reagan +

Martes / Tuesday December 17

12:10 pm

Frances Henn +

6:00 pm

Ana Lora +

Miércoles / Wednesday December 18

6:00 pm

Jueves / Thursday December 19

12:10 pm

6:00 pm

Viernes / Friday December 20

12:10 pm

6:00 pm



*Please remember our brothers and sisters who have asked for prayers
Recordemos a nuestros hermanos y hermanas en Cristo que han pedido nuestras oraciones*

**Agnes Ali, John Latanzio, Petra Lopez, Charles Aranda,
Rick Miranda, Eymy Meza, Santos Nieves, Catalina Martínez, Jose Torres**

*"Rejoice in the Lord always. I shall say it again: rejoice!
(Philippians 4:4)*

What should we do?

Not all is penitence, pain, and death as we journey through this desert. Today's liturgy pauses to ring a hymn of joy. How can we not be delighted when the Son of God, who comes to save us, is near? How can we not celebrate the day in which our dream will become reality, our faults will be forgiven, and we will receive our reward? True happiness is born of the heart; it is not found in worldly things, but in the peace of our soul and in good brotherly relations where we will find joy. And one is only happy - when love is unconditional.

Jesus is coming, Jesus is with us. With these certainties, we live in joyful expectation, but we should also live in a productive way. Where do we find the strength to preach such a joy - especially to a world as ours, one threatened by so many problems that seem insoluble and where we are also injured by so many dramas? We need courage! This is our secret. The source of our happiness is found so High - that there is no human misery capable of clouding it. Therefore, we have a reason to be joyful.

It is urgent that we Christians give our testimony to the world through our joy. We should shout in front of all - that our faith does make us happy. Joy is contagious: it disarms us and leads us. One should say, as P. Claudel said: "My God, you have granted me that all those that see me, then have the desire to sing, as if I were measuring the time - keeping the beat in a low voice."

"It is always spring for a soul that is in grace" – said the saintly Curé of Ars. Where God is present, happiness flourishes - as if by enchantment. Christ has come so that our joy will be full, and so grounded - that no one would be able to snatch it away. Experience shows us, that the secret to possess true joy - is not to seek it in urgency. Many make the illusion of finding it in the superficial, mitigating factors of pleasure and yet, it ends in anguish. Pleasure remains in the senses; yet on the other hand, joy is a pure and irresistible leap of our entire being - towards the only way that satisfies all our yearnings. In this way, it is natural to believe, to pray, to help one's neighbor, and to respond to the action of grace.

We need to know how to listen to the Lord, who continues repeating: "Love one another, as I have loved you." How has He done this? He delivered his only robe, He shared his bread, He did not ask anyone for more than what He owed, He did not accuse those that sought his death, nor did He defend Himself of false accusations. So what should I do? Saint Augustine tells us: "Love and do what you want". The one that loves, does not ask the duration, nor how, nor why, nor much less - when. Just love! Because love acts. True love is translated into works. It is love that guides one's life and creates our happiness.

We should also ask ourselves: What should we do? This urges us to an authentic conversion, one that is not obtained without painful detachments. A nightingale knows how to sing even when it stands on a branch of thorns. May the love of Our Lord, His joy, His peace, accompany us always. May the figurines at the Bethlehem stable, the tree, the Christmas gifts, the ornaments and Christmas carols remain not as material or exterior items for each one of us, but may they become the expression of joy that we have in our soul because Christ wants to be born once more in us and wants to tell us: "I continue trusting in humanity." "I continue loving you."

¿Qué debemos hacer?

No todo es penitencia, dolor y muerte cuando se recorre este desierto. La liturgia de hoy hace una pausa para entonar un himno de alegría. ¿Cómo no regocijarse cuando ya está cerca el Hijo de Dios que viene a salvarnos? ¿Cómo no celebrar el día en que se hará realidad nuestro sueño, se perdonarán nuestras culpas y recibiremos nuestros premios? La verdadera alegría nace del corazón; no son las cosas exteriores sino la paz del alma y la buena relación fraterna las que nos harán felices. Y sólo es feliz el que ama sin condiciones.

Jesús viene, Jesús está con nosotros. Con estas certezas vivimos una espera gozosa pero también productiva. ¿Dónde encontraremos fuerza para predicar la alegría a un mundo como el nuestro, amenazado por tantos problemas que parecen insolubles y herido por tantos dramas? ¡Se necesita valor! Allí está nuestro secreto. La fuente de la alegría está tan arriba que no hay miseria humana capaz de enturbiarla. Tenemos razón para estar contentos.

Es urgente que los cristianos demos testimonio al mundo con nuestra alegría. Gritar delante de todos que nuestra fe nos hace felices. La alegría es contagiosa: desarma y arrastra. Debemos decir como aquel personaje de P. Claudel: "Dios mío, tú me has concedido que todos aquellos que me ven tengan deseo de cantar, como si yo les fuera midiéndolo el tiempo en voz baja"

"Siempre es primavera para un alma que está en gracia" –Decía el Santo cura de Ars-. Donde Dios está presente la alegría florece como por encanto. Cristo ha venido para que nuestro gozo fuera pleno y tan firme que nadie pudiera arrebatárnoslo. La experiencia nos dice que el secreto para poseerla no está en buscarla afanosamente. Muchos se hacen la ilusión de encontrarla en los paliativos superficiales del placer y terminan angustiados. El placer se queda en los sentidos; en cambio la alegría es un salto puro e irresistible de todo el ser hacia el único capaz de satisfacer todos nuestros anhelos. Así resulta natural creer, orar, ayudar al prójimo, corresponder a la acción de la gracia.

Saber escuchar al Señor que sigue repitiendo: "Amaos los unos a los otros como Yo os he amado" ¿Cómo lo ha hecho Él? Entregó su única túnica, compartió su pan, no exigió a nadie más de lo debido, no acusó a los que buscaban su muerte ni se defendió de las falsas acusaciones. Y yo ¿qué tengo que hacer? San Agustín nos responde: "Ama y haz lo que quieras". El que ama no se pregunta hasta dónde, ni cómo ni por qué, ni mucho menos cuándo. ¡Ama! Y porque ama actúa. El verdadero amor se traduce en obras. Es el amor el que guía su vida y el artífice de su felicidad.

También nosotros debemos preguntarnos: ¿Qué hemos de hacer? Urge una auténtica conversión que no se consigue sin desgarrones dolorosos. El ruiseñor sabe cantar también cuando está sobre una rama de espinas. Que el amor del Señor, su alegría, su paz, nos acompañen siempre. Que las figuritas del Belén, el árbol, los aguinaldos, los globos y villancicos no se queden en lo material y exterior sino que sean la expresión del gozo que tenemos en el alma porque **Cristo quiere nacer una vez más entre nosotros** y decirnos: "Sigo confiando en la humanidad". "Yo te sigo amando".

*"Alégrense siempre en el Señor; se lo repito: ¡Alégrense!"
(Filipenses 4:4)*

PREPARE SU CORAZÓN PARA LA NAVIDAD

Lunes de **RECONCILIACIÓN**

**Lunes, 16 de
Diciembre,
2024**

**2 PM - 4 PM
6 PM - 8 PM**



PREPARE YOUR HEART FOR CHRISTMAS

RECONCILIATION *Monday*

**Monday,
December 16,
2024**

**2 PM - 4 PM
6 PM - 8 PM**



JOVENES MISIONEROS

Colecta de Juguetes



Aceptando Donaciones Hasta el
19 de Diciembre



Por favor done juguetes nuevos y sin
envolver para los niños locales para la
próxima temporada navideña.



Lugar de entrega:

**Nuestra Señora de
Guadalupe en San Bernardo**

**328 W 14th St,
New York, NY 10014**

**Para más información:
Belen Martinez 347.613.7749**

**Se aceptaran los juguetes los proximos dos Domingos
despues de las Misas, Sabado 14 de Diciembre y Jueves
19 durante la Posada de los Jovenes**

Our Lady of Guadalupe at St. Bernard

Merry Christmas

¡Feliz Navidad

and Happy New Year! y próspero Año Nuevo!

December 24th

Christmas Carols

4:30pm

Christmas Eve Mass

5:00pm

December 25th

Christmas Day Mass

10:00am

December 31st

New Year's Eve Mass

5:00pm

Holy Hour **6:00pm**

January 1st

New Year Mass

10:30 am

24 de Diciembre

Villancicos Navideños **6:30pm**

Misa de Noche Buena **7:00pm**

25 de Diciembre

Misa de Navidad **11:30am**

31 de Diciembre

Hora Santa **6:00pm**

Misa de Vigilia **7:00pm**

1 de Enero

Misa de Año Nuevo **10:30 am**

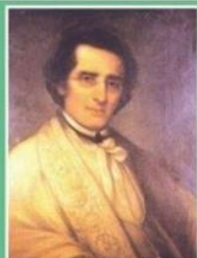
**328 West 14th Street
(212) 243 0265**

Guadalupesanctuary@gmail.com





ARQUIDIOCESIS DE NUEVA YORK
EDUCACIÓN DE SAN JUAN AVELLANA



INSTITUTO PASTORAL PADRE FÉLIX VARELA

Asistiendo a los pastores en la formación de líderes laicos para servir en las parroquias y movimientos eclesiales de la Arquidiócesis de Nueva York.

IV Trimestre Develando los Sacramentos

Este curso explicará el significado de una cosmovisión sacramental y su relevancia en la felicidad humana. Los estudiantes recibirán una breve historia del desarrollo de los siete sacramentos y una instrucción particular en la historia e importancia espiritual de cada sacramento.

Atención especial será dada al Bautismo y la Eucaristía.

**Comenzando el 27 de Enero del 2025
al 31 de Marzo del 2025**

Los Lunes de 7:00 pm a 8:45 pm

PARA MÁS INFORMACIÓN O PARA INSCRIBIRSE

GLADYS HALABI
(COORDINADORA) 646-522-7823

328 W. 14TH ST. NY, NY 10014
212-243-0266

Our Lady of Guadalupe at St. Bernad

¿Te gustaría ser católico?



¿Te gustaría conocer quien es realmente Jesucristo



¿Tienes serias dudas o preguntas sobre la Biblia, la Fe y la Iglesia Católica?



¿Eres un adulto y te gustaría recibir los sacramentos del Bautismo, Primera Comuni3n o Confirmaci3n?

**ENTONCES EL PROCESO DE CATECUMENADO
Y el Rito de Iniciaci3n Cristiana para Adultos (RICA)
SON PARA TI**

TODOS LOS DOMINGOS De 10:00am-12:00pm

**Llámanos, escríbenos o visítanos para mas informaci3n:
Tel: (212) 243 0265 guadalupesanctuary@gmail.com
328 West 14th Street, New York, NY**

FREE!

SIGN UP TO FORMED.ORG REGISTRESE A FORMED.ORG

GRATIS!

VISIT FORMED.ORG AND FOLLOW DIRECTIONS IN THE FOLLOWING SCREENSHOTS
VISITE A FORMED.ORG Y SIGA LA INFORMACION EN LAS SIGUIENTES FOTOS

Create a New Account

Find your Parish or Organization

Shrine of our lady of guadalupe

**FIND OUR
PARISH
UNDER
THIS NAME**

Shrine of Our Lady of Guadalupe at St Bernard 328 W 14th St New York NY

**ENCUENTRE
A NUESTRA
PARROQUIA
BAJO ESTE
NOMBRE**

Create a New Account

Shrine of Our Lady of Guadalupe at St Bernard - 328 W 14th St New York NY

Your Name

Your Name Here / Su Nombre Aqui

Your email address

Your Email Here / Su Correo Electronico Aqui

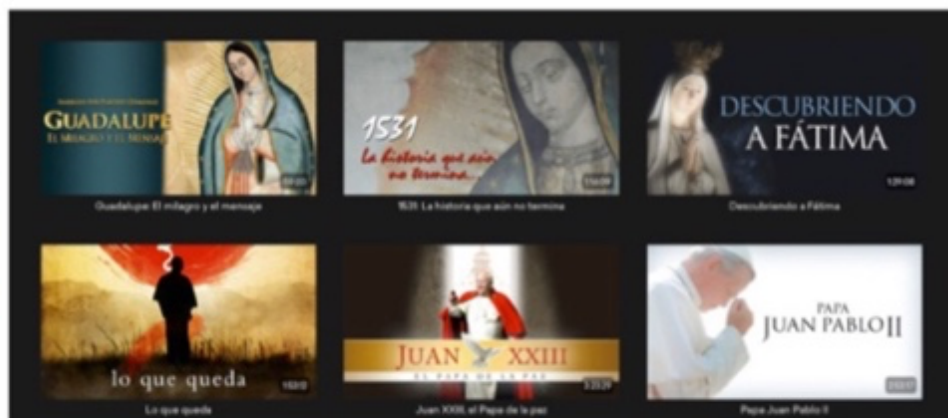
**CLICK
THE BUTTON
AND YOU'RE DONE!**

Sign Up

**OPRIMA
EL BOTON
Y LISTO!**

**ENJOY ALL
OF THE
FREE
CATHOLIC
CONTENT!**

**ENGLISH
& SPANISH!**



**DISFRUTE DE
TODO EL
CONTENIDO
CATOLICO
GRATIS!**

**EN INGLES
O ESPAÑOL**